

基督徒成长的路(2Pet.1:1-11)

The Pilgrims' Honourable Living

一. 什么是福音的实质?

What is the essences of the gospel

- 耶稣是神，救主，基督，祂的义救了我们 (v. 1)
Jesus is God, Savior, Christ, and His righteousness saved us
- 耶稣基督的福音赐给人真正的需要：生命与虔敬(v. 3)
God has provided all that is necessary for life and godliness
- 福音改变人的生命，脱离败坏，与神的性情有份(v. 4)
God's power transformed us that we may be partakers of the divine nature

二. 基督徒成长的八个特质

Eight characteristics of a growing Christian

- 信心：信心不但是信仰的基础，也是我们行为的基础
Faith: faith is not only the basis for belief but also the basis for our behavior
- 美德：在我們生命中表现出神的美德，叫祂得到榮耀和稱贊
Moral excellence: to express God's beauty in our lives in order to glorify God
- 知识：包括教义的知识 and 经历性的知识
Knowledge: a doctrinal knowledge and an experiential knowledge of God
- 节制：就是不放纵
Self-control: self-control is the opposite of self-indulgence
- 忍耐：使我们能够坚持不懈地追求虔敬的性格
Perseverance: enables us to persist in our pursuit of godly character
- 虔敬：虔敬是我们的信仰在日常生活中的实行
Godliness: godliness is the belief we practice in our daily walk
- 弟兄的爱：不是自然就有的，需要追求培植
Brotherly kindness: it is not automatic, so we need to pursue it
- 爱：神牺牲的爱不是根据我们的光景，而是出于祂的所是
Love : God's unconditional love is evoked not by what we are, but by what He is

三. 追求成圣的益处

The benefits of pursuing holiness

- 使我们在成圣的路上不致闲懒，不结果子

Keep us from being useless and unfruitful in our relationship with Christ

- 使我们很好为主而活，不忘记救赎恩典，专注将来的盼望

Live a good life for the Lord: do not forget the saving grace, and fix our hearts on the future hope

- 保守我们在患难中不致跌倒，并且丰丰富富地进入神的国

Do not fail in our Christian lives, and receive a triumphant welcome into the kingdom of God